

Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Пекаревский Борис Владимирович
Должность: Проректор по учебной и методической работе
Дата подписания: 19.12.2024 15:35:25
Уникальный программный ключ:
3b89716a1076b80b2c167df0f27c09d01782ba84



МИНОБРНАУКИ РОССИИ
федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Санкт-Петербургский государственный технологический институт
(технический университет)»

УТВЕРЖДАЮ
Проректор по учебной
и методической работе
_____ Б.В.Пекаревский
« » 2024 г.

Рабочая программа дисциплины
ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК

Направление подготовки

16.03.01 Техническая физика

Направленность программы бакалавриата

Цифровая физика материалов

Квалификация

Бакалавр

Форма обучения

Очная

Факультет экономики и менеджмента

Кафедра иностранных языков

Санкт-Петербург

2024

Б1.О.03

СОДЕРЖАНИЕ

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы	04
2. Место дисциплины в структуре образовательной программы.....	05
3. Объем дисциплины	05
4. Содержание дисциплины.....	06
4.1. Разделы дисциплины и виды занятий.....	06
4.2. Формирование индикаторов достижения компетенций разделами дисциплины	07
4.3. Занятия лекционного типа.....	07
4.4. Занятия семинарского типа.....	07
4.4.1. Семинары, практические занятия	07
4.5. Самостоятельная работа обучающихся.....	21
5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине	23
6. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации.....	23
7. Перечень учебных изданий, необходимых для освоения дисциплины	24
8. Перечень электронных образовательных ресурсов, необходимых для освоения дисциплины	28
9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины.....	28
10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине.....	29
10.1. Информационные технологии.....	29
10.2. Программное обеспечение.....	29
10.3. Базы данных и информационные справочные системы	
11. Материально-техническое обеспечение освоения дисциплины в ходе реализации образовательной программы	29
12. Особенности освоения дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья	29
Приложения: 1. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации.....	30

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы.

В результате освоения образовательной программы бакалавриата обучающийся должен овладеть следующими результатами обучения по дисциплине:

Код и наименование компетенции	Код и наименование индикатора достижения компетенции	Планируемые результаты обучения (дескрипторы)
<p>УК-4 Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)</p>	<p>УК-4.1 Соблюдение стилистических норм устной и письменной форм деловой/профессиональной коммуникации на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)</p>	<p>Знать: коммуникативные и языковые особенности официально-делового стиля речи (ЗН-1); Уметь: производить отбор лексико-грамматических, стилистических средств, функционирующих в сфере деловой/профессиональной коммуникации (У-1); Владеть: языковыми и неязыковыми средствами, необходимыми для осуществления деловой/профессиональной коммуникации в устной и письменной формах (Н-1).</p>
	<p>УК-4.2 Работа с устными и письменными текстами на деловую/профессиональную тематику на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)</p>	<p>Знать: основные виды устных и письменных текстов деловой/профессиональной коммуникации, стилистические нормы и правила их устной и письменной форм репрезентации (ЗН-2); Уметь: аргументированно представлять и отстаивать свою точку зрения в ходе реализации текстов устной коммуникации; осуществлять письменный перевод деловых/профессиональных текстов с иностранного языка на государственный язык Российской Федерации и с государственного языка Российской Федерации на иностранный язык; составлять различные виды деловых писем (У-2); Владеть: основными вербальными (фонетическими, лексическими, грамматическими и стилистическими) и невербальными правилами оформления текстов устной и письменной форм деловой/профессиональной коммуникации (Н-3)</p>

2. Место дисциплины в структуре образовательной программы.

Учебная дисциплина относится к обязательным дисциплинам (Б1.О.03) и изучается на 1 и 2 курсах.

Дисциплина «Иностранный язык» базируется на знаниях, умениях и навыках, приобретенных обучающимися в средней школе.

Курс учебной дисциплины «Иностранный язык» реализует практико-ориентированный подход и построен с учетом междисциплинарных связей, в первую очередь, знаний, навыков и умений, приобретаемых обучающимися в процессе изучения гуманитарных дисциплин: «Культура речи и деловое общение» и дисциплин профессионального цикла «Физика». Содержание курса предполагает формирование межкультурных и социокультурных знаний, характеризующих культурное пространство стран изучаемых иностранных языков. Приобретаемые знания значительно расширяют возможности обучающихся участвовать в научно-исследовательском, технологическом и педагогическом видах деятельности, как на родном, так и на изучаемом иностранном языке.

3. Объем дисциплины.

Вид учебной работы	Всего, академических часов
	Очная форма обучения
Общая трудоемкость дисциплины (зачетных единиц/ академических часов)	9/324
Контактная работа с преподавателем:	162
занятия лекционного типа	-
занятия семинарского типа, в т.ч.	-
семинары, практические занятия	162
лабораторные работы	-
курсовое проектирование (КР или КП)	-
КСР	
другие виды контактной работы	-
Самостоятельная работа	126
Формы текущего контроля (Кр, реферат, РГР, эссе, КР, КП)	Составление диалогических/монологических высказываний, лексико-грамматические тесты, групповая дискуссия, составление текстов академического дискурса: эссе, публичное выступление с применением современных коммуникативных технологий
Форма промежуточной аттестации (зачет, экзамен)	1 семестр – зачет 2 семестр – зачет 3 семестр – зачет 4 семестр – экзамен (36 ч.)

4. Содержание дисциплины.

4.1. Разделы дисциплины и виды занятий.

№ п/п	Наименование раздела дисциплины	Занятия лекционного типа, академ. часы	Занятия семинарского типа, академ. часы		Самостоятельная работа, академ. часы	Формируемые компетенции /индикаторы
			Семинары и/или практические занятия	Лабораторные работы		
1	Тексты академического дискурса (эссе, публичное выступление на изучаемом иностранном языке с применением современных коммуникативных технологий)		36		42	УК-4.1 УК-4.2
2	Тексты профессиональной направленности научно-технического стиля речи (чтение, перевод, дискуссия, критический обзор)		80		42	УК-4.1 УК-4.2
3	Тексты устной (разговорной) тематики: «Наш Институт», «Санкт-Петербург», «Великобритания/Германия/Франция», «Лондон/Берлин/Париж», «Российская Федерация»		46		42	УК-4.1 УК-4.2
	Итого		162		126	

4.2 Формирование индикаторов достижения компетенций разделами дисциплины.

№ п/п	Код индикаторов достижения компетенции	Наименование раздела дисциплины
1	УК – 4.1 УК – 4.2	Тексты академического дискурса (эссе, публичное выступление на изучаемом иностранном языке)
2	УК – 4.1 УК – 4.2	Тексты профессиональной направленности научно-технического стиля речи (чтение, перевод, дискуссия)
3	УК – 4.1 УК – 4.2	Тексты устной (разговорной) тематики: «Наш Институт», «Санкт-Петербург», «Великобритания/Германия/Франция», «Лондон/Берлин/Париж», «Российская Федерация»

4.3. Занятия лекционного типа.

Учебным планом не предусмотрены.

4.4. Занятия семинарского типа.

4.4.1. Семинары, практические занятия.

1 семестр

Грамматический материал представлен на английском языке. На учебных занятиях, на которых обучающиеся изучают немецкий и французский языки, изучается грамматический материал данных языков.

№ раздела дисциплины	Наименование темы и краткое содержание занятия	Объем, акад. часы	Инновационная форма
2,3	<p>Знакомство обучающихся с рабочей программой всего курса по дисциплине «Иностранный язык».</p> <p>Работа с текстом профессиональной направленности научно-технического стиля речи (чтение, литературный устный/письменный перевод, формирование лексического поля текста, ответы на вопросы по тексту, вычленение основной информации из каждого абзаца текста, составление плана текста).</p> <p>Разговорная тема: Санкт-Петербургский государственный технологический институт (технический университет) (СПбГТИ(ТУ)): история основания и развития. Просмотр видео информации об университете с применением современных коммуникативных технологий.</p> <p>Грамматический материал: глаголы <i>to be, to have</i>. Конструкция <i>there is/are</i>. Значения слов <i>it, one, that</i>.</p> <p>Основные требования к построению диалога на изучаемом иностранном языке.</p>	4	<p>Составление плана (вычленение ключевых идей) текста на изучаемом иностранном языке.</p> <p>Построение диалога на основе работы с текстом.</p> <p>Работа с видеоматериалом на изучаемом иностранном языке на устную разговорную тему: СПбГТИ(ТУ): история основания и развития.</p> <p>Выполнение грамматических упражнений.</p>

№ раздела дисциплины	Наименование темы и краткое содержание занятия	Объем, акад. часы	Инновационная форма
2,3	<p>Работа с текстом профессиональной направленности научно-технического стиля речи (чтение, литературный устный/письменный перевод, формирование лексического поля текста, ответы на вопросы по тексту, вычленение основной информации из каждого абзаца текста, подготовка к его пересказу, пересказ).</p> <p>Разговорная тема: СПБГТИ(ТУ): уровни обучения. Работа с Интернет источниками открытого доступа об известных ученых, работающих в СПБГТИ(ТУ).</p> <p>Грамматический материал: обзор видовременных форм глагола в действительном залоге.</p> <p>Основные требования к пересказу текста профессиональной направленности/к тексту разговорной темы (критерии структурно-композиционного оформления, языковые особенности).</p>	4	<p>Пересказ текста профессиональной тематики на изучаемом иностранном языке.</p> <p>Групповая дискуссия на основе изученного текста.</p> <p>Диалог на изучаемом иностранном языке на тему: «Известные ученые-химики, работающие в СПБГТИ(ТУ)».</p> <p>Выполнение грамматических упражнений.</p>
1,2,3	<p>Работа с текстом профессиональной направленности научно-технического стиля речи (чтение, литературный устный/письменный перевод, формирование лексического поля текста, ответы на вопросы по тексту, вычленение основной информации из каждого абзаца текста, подготовка к его пересказу, пересказ).</p> <p>Разговорная тема: СПБГТИ(ТУ): преподавательский состав.</p> <p>Грамматический материал: времена группы <i>Perfect</i>, степени сравнения прилагательных и наречий.</p> <p>Основные требования к написанию эссе на изучаемом иностранном языке (структурно-композиционные особенности): тип эссе «за и против».</p>	4	<p>Пересказ текста профессиональной тематики на изучаемом иностранном языке.</p> <p>Составление диалогов на тему: «Великие достижения отечественных ученых в области химических технологий».</p> <p>Групповая дискуссия на данную тему.</p> <p>Составление эссе на изучаемом иностранном языке.</p> <p>Выполнение грамматических упражнений.</p> <p>Лексико-грамматический тест текущего контроля знаний.</p>

№ раздела дисциплины	Наименование темы и краткое содержание занятия	Объем, акад. часы	Инновационная форма
2,3	<p>Работа с текстом профессиональной направленности научно-технического стиля речи (чтение, литературный устный/письменный перевод, формирование лексического поля текста, ответы на вопросы по тексту, вычленение основной информации из каждого абзаца текста, подготовка к его пересказу).</p> <p>Разговорная тема: СПбГТИ(ГУ): образовательные и дополнительные мероприятия. Просмотр видеоматериалов об университете Стэнфорда.</p> <p>Грамматический материал: модальные глаголы (<i>can, may, must, have to, be to, should, ought to, would and their equivalents</i>).</p>	4	<p>Групповая дискуссия на изучаемом иностранном языке по тексту профессиональной тематике, по тексту разговорной тематике.</p> <p>Выполнение грамматических упражнений.</p>
1,2,3	<p>Работа с текстом профессиональной направленности научно-технического стиля речи (чтение, литературный устный/письменный перевод, формирование лексического поля текста, ответы на вопросы по тексту, вычленение основной информации из каждого абзаца текста, подготовка к его пересказу, пересказ).</p> <p>Разговорная тема: университет Манчестера.</p> <p>Просмотр видеоматериалов об университете Манчестера.</p> <p>Грамматический материал: модальные глаголы и их эквиваленты.</p> <p>Основные требования к написанию эссе на изучаемом иностранном языке (языковые особенности): тип эссе «за и против».</p>	4	<p>Пересказ текста профессиональной тематики на изучаемом иностранном языке.</p> <p>Составление диалогов на тематику изучаемых текстов.</p> <p>Групповая дискуссия на данную тему.</p> <p>Составление эссе на изучаемом иностранном языке.</p> <p>Выполнение грамматических упражнений.</p> <p>Лексико-грамматический тест текущего контроля знаний.</p>

№ раздела дисциплины	Наименование темы и краткое содержание занятия	Объем, акад. часы	Инновационная форма
1,2,3	<p>Работа с текстом профессиональной направленности научно-технического стиля речи (чтение, литературный устный/письменный перевод, формирование лексического поля текста, ответы на вопросы по тексту, вычленение основной информации из каждого абзаца текста, подготовка к его пересказу, пересказ).</p> <p>Разговорная тема: Технологические институты во всем мире.</p> <p>Основные требования к написанию эссе на изучаемом иностранном языке (языковые особенности): тип эссе «за и против».</p>	4	<p>Пересказ текста профессиональной тематики на изучаемом иностранном языке.</p> <p>Составление диалогических/монологических высказываний на изучаемом иностранном языке.</p> <p>Выполнение грамматических упражнений.</p> <p>Написание эссе на изучаемом иностранном языке на разговорную тему.</p>
2,3	<p>Работа с текстом профессиональной направленности научно-технического стиля речи (чтение, литературный устный/письменный перевод, формирование лексического поля текста, ответы на вопросы по тексту, вычленение основной информации из каждого абзаца текста, подготовка к его пересказу).</p> <p>Разговорная тема: Технологические институты во всем мире.</p> <p>Грамматический материал: пассивный залог.</p>	4	<p>Групповая дискуссия на профессиональную тематику, на разговорную тематику.</p> <p>Составление диалогов на изучаемом иностранном языке.</p> <p>Выполнение грамматических упражнений.</p>
2,3	<p>Работа с текстом профессиональной направленности научно-технического стиля речи (чтение, литературный устный/письменный перевод, формирование лексического поля текста, ответы на вопросы по тексту, вычленение основной информации из каждого абзаца текста, подготовка к его пересказу, пересказ).</p> <p>Разговорная тема: ведущие инженерные школы в Великобритании/Германии/Франции.</p> <p>Грамматический материал: особенности перевода предложений в страдательном залоге с изучаемого иностранного языка на русский язык, обратный перевод.</p>	6	<p>Пересказ текста профессиональной тематики на изучаемом иностранном языке.</p> <p>Составление диалогических/монологических высказываний на изучаемом иностранном языке.</p> <p>Выполнение грамматических упражнений.</p> <p>Лексико-грамматический тест текущего контроля знаний.</p>

№ раздела дисциплины	Наименование темы и краткое содержание занятия	Объем, акад. часы	Инновационная форма
2,3	Работа с текстом профессиональной направленности научно-технического стиля речи (чтение, литературный устный/письменный перевод, формирование лексического поля текста, ответы на вопросы по тексту, вычленение основной информации из каждого абзаца текста, подготовка к его пересказу, пересказ). Грамматический материал: страдательный залог.	6	Пересказ текста профессиональной тематики на изучаемом иностранном языке. Составление диалогических/монологических высказываний на изучаемом иностранном языке. Выполнение грамматических упражнений. Лексико-грамматический тест текущего контроля знаний.
2,3	Работа с текстом профессиональной направленности научно-технического стиля речи (чтение, литературный устный/письменный перевод, формирование лексического поля текста, ответы на вопросы по тексту, вычленение основной информации из каждого абзаца текста, подготовка к его пересказу, пересказ). Обзор всего изученного грамматического материала.	6	Пересказ текста профессиональной тематики на изучаемом иностранном языке. Составление диалогических/монологических высказываний на изучаемом иностранном языке. Выполнение грамматических упражнений. Лексико-грамматический тест текущего контроля знаний.
2,3	Мини-конференция по теме: выдающиеся химики и наиболее перспективные области исследования в 21 веке. Лексико-грамматический тест текущего контроля знаний.	8	Публичные выступления (не более 3-х минут) на изучаемом иностранном языке. Лексико-грамматический тест текущего контроля знаний в системе электронного обучения и тестирования Moodle.
	Итого:	54	

2 семестр

№ раздела дисциплины	Наименование темы и краткое содержание занятия	Объем, акад. часы	Инновационная форма
1,2,3	<p>Работа с текстом профессиональной направленности научно-технического стиля речи (чтение, литературный устный/письменный перевод, формирование лексического поля текста, ответы на вопросы по тексту, дискуссия по тексту).</p> <p>Разговорная тема: Санкт-Петербург: история его основания.</p> <p>Грамматический материал: повтор всего изученного грамматического материала в первом семестре. Причастие I и его функции в предложении.</p> <p>Основные требования к написанию эссе на изучаемом иностранном языке (структурно-композиционные особенности): тип эссе «выражение собственного мнения».</p>	4	<p>Групповая дискуссия на изучаемом иностранном языке по тексту с высказыванием собственной точки зрения.</p> <p>Составление диалогических/публичных монологических высказываний.</p> <p>Выполнение грамматических упражнений.</p> <p>Написание эссе на изучаемом иностранном языке на разговорную тему.</p>
1,2,3	<p>Работа с текстом профессиональной направленности научно-технического стиля речи (чтение, литературный устный/письменный перевод, формирование лексического поля текста, ответы на вопросы по тексту, дискуссия по тексту).</p> <p>Разговорная тема: Санкт-Петербург: развитие города на современном этапе развития.</p> <p>Грамматический материал: причастие II и его функции в предложении.</p> <p>Основные требования к написанию эссе на изучаемом иностранном языке (языковые особенности): тип эссе «выражение собственного мнения».</p>	4	<p>Групповая дискуссия на изучаемом иностранном языке по тексту с высказыванием собственной точки зрения.</p> <p>Составление диалогических/публичных монологических высказываний.</p> <p>Выполнение грамматических упражнений.</p> <p>Написание эссе на изучаемом иностранном языке на разговорную тему.</p>

№ раздела дисциплины	Наименование темы и краткое содержание занятия	Объем, акад. часы	Инновационная форма
2,3	<p>Работа с текстом профессиональной направленности научно-технического стиля речи (чтение, литературный устный/письменный перевод, формирование лексического поля текста, ответы на вопросы по тексту, дискуссия по тексту).</p> <p>Разговорная тема: Санкт-Петербург – город, в котором я живу.</p> <p>Грамматический материал: сравнительный анализ использования причастия I и причастия II.</p> <p>Требования к презентации на изучаемом иностранном языке.</p>	4	<p>Групповая дискуссия на изучаемом иностранном языке по тексту с высказыванием собственной точки зрения.</p> <p>Выполнение грамматических упражнений.</p> <p>Лексико-грамматический тест текущего контроля знаний.</p>
1,2,3	<p>Работа с текстом профессиональной направленности научно-технического стиля речи (чтение, литературный устный/письменный перевод, формирование лексического поля текста, ответы на вопросы по тексту, дискуссия по тексту).</p> <p>Разговорная тема: Санкт-Петербург – его достопримечательности.</p> <p>Грамматический материал: независимый причастный оборот.</p> <p>Требования к презентации на изучаемом иностранном языке.</p>	4	<p>Монологические высказывания на изучаемом иностранном языке.</p> <p>Выполнение грамматических упражнений.</p>
2,3	<p>Работа с текстом профессиональной направленности научно-технического стиля речи (чтение, литературный устный/письменный перевод, формирование лексического поля текста, ответы на вопросы по тексту, дискуссия по тексту).</p> <p>Разговорная тема: Санкт-Петербург – мое любимое место.</p> <p>Грамматический материал: герундий, особенности глаголов после которых употребляется герундий.</p>	4	<p>Составление диалогов на устную разговорную тематику: «Мои любимые места, достопримечательности в Санкт-Петербурге».</p> <p>Групповая дискуссия на основе текстов разговорной тематики.</p> <p>Текст по разговорной тематике: «Санкт-Петербург».</p>

№ раздела дисциплины	Наименование темы и краткое содержание занятия	Объем, акад. часы	Инновационная форма
1,2,3	Работа с текстом профессиональной направленности научно-технического стиля речи (чтение, литературный устный/письменный перевод, формирование лексического поля текста, ответы на вопросы по тексту, дискуссия по тексту). Грамматический материал: герундий и сложный герундиальный оборот.	4	Групповая дискуссия на изучаемом иностранном языке по тексту с высказыванием собственной точки зрения. Составление диалогических/монологических высказываний. Устное монологическое высказывание с использованием современных коммуникативных технологий.
1,2,3	Работа с текстом профессиональной направленности научно-технического стиля речи (чтение, литературный устный/письменный перевод, формирование лексического поля текста, ответы на вопросы по тексту, дискуссия по тексту). Грамматический материал: условные предложения I, II и III типа.	4	Групповая дискуссия на изучаемом иностранном языке по тексту с высказыванием собственной точки зрения. Составление диалогов на профессиональную тематику. Выполнение грамматических упражнений. Написание эссе на изучаемом иностранном языке на разговорную тему.
2,3	Работа с текстом профессиональной направленности научно-технического стиля речи (чтение, литературный устный/письменный перевод, формирование лексического поля текста, ответы на вопросы по тексту, дискуссия по тексту). Грамматический материал: виды условных предложений.	4	Групповая дискуссия на изучаемом иностранном языке по тексту с высказыванием собственной точки зрения. Лексико-грамматический тест текущего контроля знаний.

№ раздела дисциплины	Наименование темы и краткое содержание занятия	Объем, акад. часы	Инновационная форма
1,2,3	Обзор всех лексико-грамматических тем, изученных во 2-м семестре. Лексико-грамматический тест текущего контроля знаний.	4	Публичные выступления на изучаемом иностранном языке с использованием коммуникативных технологий. Лексико-грамматический тест текущего контроля знаний в системе электронного обучения и тестирования Moodle.
	Итого:	36	

3 семестр

№ раздела дисциплины	Наименование темы и краткое описание содержания занятия	Объем, акад. часы	Инновационная форма
2,3	Работа с текстом профессиональной направленности научно-технического стиля речи (чтение, литературный устный/письменный перевод, формирование лексического поля текста, ответы на вопросы по тексту, дискуссия по тексту, критический обзор текста). Разговорная тема: Великобритания, Германия/Франция (географическое положение; административное деление, политическое устройство). Грамматический материал: формы инфинитива и его функции в предложении. Инфинитив в функции подлежащего и обстоятельства цели.	4	Групповая дискуссия на изучаемом иностранном языке по тексту с высказыванием собственной точки зрения. Критический анализ текста профессиональной тематики. Выполнение грамматических упражнений.
2,3	Работа с текстом профессиональной направленности научно-технического стиля речи (чтение, литературный устный/письменный перевод, формирование лексического поля текста, ответы на вопросы по тексту, дискуссия по тексту, критический обзор текста). Разговорная тема: Великобритания, Германия/Франция (пейзаж, климат). Грамматический материал: инфинитив в функции обстоятельства следствия, определения, дополнения.	4	Групповая дискуссия на изучаемом иностранном языке по тексту с высказыванием собственной точки зрения. Критический анализ текста профессиональной тематики. Выполнение грамматических упражнений. Составление диалогов разговорную тематику.

№ раздела дисциплины	Наименование темы и краткое описание содержания занятия	Объем, акад. часы	Инновационная форма
1,2,3	Работа с текстом профессиональной направленности научно-технического стиля речи (чтение, литературный устный/письменный перевод, формирование лексического поля текста, ответы на вопросы по тексту, дискуссия по тексту, критический обзор текста). Разговорная тема: Великобритания, Германия/Франция (население, политическое устройство). Грамматический материал: инфинитивный оборот <i>“сложное подлежащее”</i> .	4	Групповая дискуссия на изучаемом иностранном языке по тексту с высказыванием собственной точки зрения. Критический анализ текста профессиональной тематики. Выполнение грамматических упражнений. Составление диалогов разговорную тематику. Написание эссе на изучаемом иностранном языке на разговорную тему.
2,3	Работа с текстом профессиональной направленности научно-технического стиля речи (чтение, литературный устный/письменный перевод, формирование лексического поля текста, ответы на вопросы по тексту, дискуссия по тексту, критический обзор текста). Разговорная тема: Великобритания, Германия/Франция (промышленность и полезные ископаемые). Грамматический материал: инфинитив в функции определения.	6	Групповая дискуссия на изучаемом иностранном языке по тексту с высказыванием собственной точки зрения. Критический анализ текста профессиональной тематики. Выполнение грамматических упражнений. Составление диалогов разговорную тематику. Лексико-грамматический тест текущего контроля знаний.
2,3	Работа с текстом профессиональной направленности научно-технического стиля речи (чтение, литературный устный/письменный перевод, формирование лексического поля текста, ответы на вопросы по тексту, дискуссия по тексту, критический обзор текста). Разговорная тема: Лондон/Берлин/Париж (общая информация). Грамматический материал: <i>”сложное дополнение”</i> .	6	Групповая дискуссия на изучаемом иностранном языке по тексту с высказыванием собственной точки зрения. Критический анализ текста профессиональной тематики. Выполнение грамматических упражнений. Составление диалогов разговорную тематику.

№ раздела дисциплины	Наименование темы и краткое описание содержания занятия	Объем, акад. часы	Инновационная форма
2,3	<p>Работа с текстом профессиональной направленности научно-технического стиля речи (чтение, литературный устный/письменный перевод, формирование лексического поля текста, ответы на вопросы по тексту, дискуссия по тексту, критический обзор текста).</p> <p>Разговорная тема: основные достопримечательности в столицах стран изучаемых иностранных языков.</p> <p>Грамматический материал: предложный инфинитивный оборот (For + Noun (pronoun)+ Inf.), особенности его перевода в зависимости от выполняемой функции в предложении.</p>	6	<p>Групповая дискуссия на изучаемом иностранном языке по тексту с высказыванием собственной точки зрения.</p> <p>Критический анализ текста профессиональной тематики.</p> <p>Выполнение грамматических упражнений.</p> <p>Составление диалогов разговорную тематику.</p>
1,2,3	<p>Обзор всех лексико-грамматических тем, изученных в 3-м семестре.</p> <p>Составление публичного высказывания на изучаемом иностранном языке с использованием коммуникативных технологий (Power Point).</p>	6	<p>Публичные выступления на изучаемом иностранном языке.</p> <p>Лексико-грамматический тест текущего контроля знаний.</p>
Итого:		36	

4 семестр

№ раздела дисциплины	Наименование содержания темы и краткого описания занятия	Объем, акад. часы	Инновационная форма
2,3	<p>Работа с текстом профессиональной направленности научно-технического стиля речи (чтение, литературный устный/письменный перевод, формирование лексического поля текста, ответы на вопросы по тексту, дискуссия по тексту, критический обзор текста). Разговорная тема: Российская Федерация: история. Грамматический материал: формы английского глагола в действительном и страдательном залоге.</p>	6	<p>Групповая дискуссия на изучаемом иностранном языке по тексту с высказыванием собственной точки зрения. Критический обзор текста профессиональной тематики. Выполнение грамматических упражнений. Составление диалогов разговорную тематику.</p>
1,2,3	<p>Работа с текстом профессиональной направленности научно-технического стиля речи (чтение, литературный устный/письменный перевод, формирование лексического поля текста, ответы на вопросы по тексту, дискуссия по тексту, критический обзор текста). Разговорная тема: Российская Федерация: политическое устройство. Грамматический материал: модальные глаголы и эквиваленты. Основные требования к публичной презентации (устное монологическое высказывание) на изучаемом иностранном языке (структурно-композиционные, языковые особенности).</p>	6	<p>Групповая дискуссия на изучаемом иностранном языке по тексту с высказыванием собственной точки зрения. Критический обзор текста профессиональной тематики. Выполнение грамматических упражнений. Составление диалогов разговорную тематику.</p>
2,3	<p>Работа с текстом профессиональной направленности научно-технического стиля речи (чтение, литературный устный/письменный перевод, формирование лексического поля текста, ответы на вопросы по тексту, дискуссия по тексту, критический обзор текста). Разговорная тема: Российская Федерация: географическое положение и климат. Грамматический материал: причастие и независимый причастный оборот.</p>	6	<p>Групповая дискуссия на изучаемом иностранном языке по тексту с высказыванием собственной точки зрения. Критический обзор текста профессиональной тематики. Выполнение грамматических упражнений. Составление диалогов разговорную тематику. Лексико-грамматический тест текущего контроля знаний.</p>

№ раздела дисциплины	Наименование содержания темы и краткого описания занятия	Объем, акад. часы	Инновационная форма
1,2,3	Работа с текстом профессиональной направленности научно-технического стиля речи (чтение, литературный устный/письменный перевод, формирование лексического поля текста, ответы на вопросы по тексту, дискуссия по тексту, критический обзор текста). Разговорная тема: Российская Федерация: население и языки. Грамматический материал: герундий. Особенности перевода герундиальных конструкций. Сложный герундиальный оборот.	6	Групповая дискуссия на изучаемом иностранном языке по тексту с высказыванием собственной точки зрения. Критический обзор текста профессиональной тематики. Выполнение грамматических упражнений. Составление диалогов разговорную тематику. Лексико-грамматический тест текущего контроля знаний. Написание эссе на изучаемом иностранном языке на разговорную тему.
1,2,3	Работа с текстом профессиональной направленности научно-технического стиля речи (чтение, литературный устный/письменный перевод, формирование лексического поля текста, ответы на вопросы по тексту, дискуссия по тексту, критический обзор текста). Разговорная тема: Российская Федерация: экономика страны. Грамматический материал: условные предложения и сослагательное наклонение. Союзы, используемые в условных предложениях. Бессоюзные предложения. Усилительные конструкции.	6	Критический обзор текста. Построение диалогов, монологических высказываний. Публичное высказывание на тему: «Моя страна - Россия» на изучаемом иностранном языке с использованием коммуникативных технологий.
1,2,3	Работа с текстом профессиональной направленности научно-технического стиля речи (чтение, литературный устный/письменный перевод, формирование лексического поля текста, ответы на вопросы по тексту, дискуссия по тексту, критический обзор текста). Обзор всех устных тем. Основные модели образования терминов по специальности.	6	Критический обзор текста. Построение диалогов, монологических высказываний в формате публичных выступлений на профессиональную тематику. Лексико-грамматический тест.
Итого:		36	

4.5. Самостоятельная работа обучающихся.

В процессе преподавания учебной дисциплины «Иностранный язык» используется метод проблемного изложения материала. Предполагается самостоятельное ознакомление обучающихся с различными источниками информации, которые включают как традиционные (чтение аутентичной научно-технической литературы), так и не традиционные (компьютерные презентации), демонстрируемые на современном оборудовании, посредством которых общение происходит в интерактивном режиме с применением компьютерных технологий.

Самостоятельная работа обучающихся, наряду с практическими аудиторными занятиями в группе, выполняется (при непосредственном/опосредованном контроле преподавателя) при работе с учебниками и учебными пособиями, с оригинальной, современной научно-технической литературой, в том числе с применением современных компьютерных технологий.

1 семестр

№ раздела дисциплины	Перечень вопросов для самостоятельного изучения	Объем, акад. часы	Форма контроля
1	Самостоятельное изучение норм и правил составления эссе на изучаемом иностранном языке «за и против». Самостоятельное написание эссе на заданные темы.	4	Контроль самостоятельно подготовленных эссе «за и против» на изучаемом иностранном языке.
2	Самостоятельная работа с текстами профессиональной направленности научно-технического стиля речи (чтение, перевод, подготовка к дискуссии, критический обзор текста). Самостоятельное изучение грамматического материала, выполнение грамматических упражнений.	10	Контроль работы с текстами научно-технического стиля: чтение, перевод, пересказ, устный опрос, дискуссия, критический обзор текста. Проверка выполнения грамматических упражнений. Проверка выполнения лексико-грамматических тестов текущего контроля знаний.
1,3	Самостоятельная работа с текстами устной (разговорной) тематики: «Наш Институт». Поиск дополнительной информации в сети Интернет с применением компьютерных технологий.	4	Вопросно-ответная беседа по разговорной теме. Контроль самостоятельно подготовленного эссе по итогам работы с текстами разговорной тематики. Участие в групповых дискуссиях.
	Итого:	18	

2 семестр

№ раздела дисциплины	Перечень вопросов для самостоятельного изучения	Объем, акад. часы	Форма контроля
1	<p>Самостоятельное изучение норм и правил составления эссе на изучаемом иностранном языке с высказыванием собственной точки зрения. Самостоятельное написание эссе на заданные темы.</p> <p>Самостоятельное изучение норм и правил составления публичного выступления на изучаемом иностранном языке с применением современных компьютерных технологий.</p> <p>Самостоятельное составление публичных выступлений на заданные темы на изучаемом иностранном языке.</p>	8	<p>Контроль самостоятельно подготовленных эссе с высказыванием собственной точки зрения на изучаемом иностранном языке.</p> <p>Контроль самостоятельно подготовленных публичных выступлений на изучаемом иностранном языке.</p>
2	<p>Самостоятельная работа с текстами профессиональной направленности научно-технического стиля речи (чтение, перевод, обсуждение).</p> <p>Самостоятельное изучение грамматического материала, выполнение грамматических упражнений.</p>	20	<p>Контроль работы с текстами научно-технического стиля: чтение, перевод, пересказ, устный опрос, дискуссия.</p> <p>Проверка выполнения грамматических упражнений.</p>
1,3	<p>Самостоятельная работа с текстами устной (разговорной) тематики: «Санкт-Петербург».</p> <p>Составление публичных выступлений по данной тематике.</p>	8	<p>Вопросно-ответная беседа по разговорной теме.</p> <p>Контроль самостоятельно подготовленного публичного выступления по итогам работы с текстами. Участие в групповых дискуссиях.</p>
	Итого:	36	

3 семестр

№ раздела дисциплины	Перечень вопросов для самостоятельного изучения	Объем, акад. часы	Форма контроля
1	<p>Самостоятельное изучение норм и правил составления эссе на изучаемом иностранном языке «за и против», эссе с высказыванием собственной точки зрения. Самостоятельное написание эссе на заданные темы.</p> <p>Самостоятельное изучение норм и правил составления публичного выступления на изучаемом иностранном языке с применением современных компьютерных технологий.</p> <p>Самостоятельное составление публичных выступлений на заданные темы на изучаемом иностранном языке.</p>	8	<p>Контроль самостоятельно подготовленных эссе «за и против», с высказыванием собственной точки зрения на изучаемом иностранном языке.</p> <p>Контроль самостоятельно подготовленных публичных выступлений на изучаемом иностранном языке.</p>
2	<p>Самостоятельная работа с текстами профессиональной направленности научно-технического стиля речи (чтение, перевод, дискуссия по тексту с высказываем собственной точки зрения, критический обзор текста).</p> <p>Самостоятельное изучение грамматического материала, выполнение грамматических упражнений.</p>	20	<p>Контроль работы с текстами научно-технического стиля: чтение, перевод, пересказ, устный опрос, дискуссия с высказываем собственной точки зрения, критический обзор текста.</p> <p>Проверка выполнения грамматических упражнений.</p>
3	<p>Самостоятельная работа с текстами устной (разговорной) тематики: «Великобритания/Германия/Франция», «Лондон/Берлин/Париж». Составление публичных выступлений по данной тематике.</p>	8	<p>Вопросно-ответная беседа по разговорной теме.</p> <p>Контроль самостоятельно подготовленного публичного выступления по итогам работы с текстами. Участие в групповых дискуссиях.</p>
	Итого:	36	

4 семестр

№ раздела дисциплины	Перечень вопросов для самостоятельного изучения	Объем, акад. часы	Форма контроля
1	Самостоятельное изучение норм и правил составления публичного выступления на изучаемом иностранном языке с применением современных компьютерных технологий. Самостоятельное составление публичных выступлений на заданные темы на изучаемом иностранном языке.	8	Контроль самостоятельно подготовленных публичных выступлений на изучаемом иностранном языке.
2	Самостоятельная работа с текстами профессиональной направленности научно-технического стиля речи (чтение, перевод, дискуссия по тексту с высказываем собственной точки зрения, критический обзор текста). Самостоятельный обзор грамматического материала, выполнение грамматических упражнений.	20	Контроль работы с текстами научно-технического стиля: чтение, перевод, пересказ, устный опрос, дискуссия с высказываем собственной точки зрения, критический обзор текста. Проверка выполнения грамматических упражнений.
1,3	Самостоятельная работа с текстами устной (разговорной) тематики: «Российская Федерация». Составление публичных выступлений по данной тематике.	8	Вопросно-ответная беседа по разговорной теме. Контроль самостоятельно подготовленного публичного выступления по итогам работы с текстами. Участие в групповых дискуссиях.
	Итого:	36	

5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине.

Методические указания для обучающихся по организации самостоятельной работы по дисциплине, включая перечень тем самостоятельной работы, формы текущего контроля по дисциплине и требования к их выполнению размещены в электронной информационно-образовательной среде СПбГТИ(ТУ) на сайте: <http://media.spbt.ru>.

6. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации.

Своевременное выполнение обучающимся мероприятий текущего контроля позволяет превысить (достигнуть) пороговый уровень («удовлетворительно») освоения предусмотренных элементов компетенции.

Результаты дисциплины считаются достигнутыми, если для всех элементов компетенции превышен (достигнут) пороговый уровень освоения компетенции на данном этапе.

Промежуточная аттестация по дисциплине проводится в форме зачета (1,2,3 семестры) и экзамена (4 семестр).

К сдаче зачета, экзамена допускаются обучающиеся, выполнившие все формы текущего контроля: составление диалогических/монологических высказываний, лексико-

грамматические тесты, групповая дискуссия, составление текстов академического дискурса: эссе, публичное выступление с применением современных коммуникативных технологий.

Формы промежуточной аттестации (зачет, экзамен) предусматривают выборочную проверку освоения предусмотренных элементов компетенции.

Примерная структура зачета:

1. Публичное выступление на основе изученной разговорной темы (1 семестр – «Наш институт»; 2 семестр – «Санкт-Петербург»; 3 семестр – «Великобритания»/ «Германия» / «Франция»).

2. Выполнить лексико-грамматический тест в системе электронного обучения и тестирования Moodle.

Примерное содержание устной части экзамена:

Образец экзаменационного билета:

Минобрнауки России
федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования
«Санкт-Петербургский государственный технологический институт (технический университет)»

Факультет экономики и менеджмента
Кафедра иностранных языков
Курс 2 Семестр 4
Дисциплина «ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК»

Экзаменационный билет № 1

1. Беседа на иностранном языке по темам, изученным за курс обучения иностранному языку.
2. Чтение, перевод отрывка из текста по направлению подготовки на изучаемом иностранном языке. Ответы на вопросы экзаменаторов, формулирование собственных вопросов (1-3) по содержанию текста. Объем текста – 2000 печ. знаков, время на подготовку – 15 минут.

Заведующий кафедрой,
канд. филологических наук, доцент _____ А.В. Юнг
(подпись, дата)

Фонд оценочных средств по дисциплине представлен в Приложении № 1.

Результаты освоения дисциплины считаются достигнутыми, если для всех элементов компетенции достигнут пороговый уровень освоения компетенции на данном этапе.

7. Перечень учебных изданий, необходимых для освоения дисциплины.

а) печатные издания

1. Алексеевич, Н.А. *Biotechnology* : методические указания / Н.А. Алексеевич; Министерство образования и науки Российской Федерации, Санкт-Петербургский государственный технологический институт (технический университет), Кафедра иностранных языков. — Санкт-Петербург : СПбГТИ(ТУ), 2014. — 20 с.

2. Алексеевич, Н.А. *Some notes on biotechnology* : методические указания / Н.А. Алексеевич; Министерство образования и науки Российской Федерации, Санкт-Петербургский государственный технологический институт (технический университет), Кафедра иностранных языков. — Санкт-Петербург : СПбГТИ(ТУ), 2015. — 23 с.

3. Бухарова, В.П. *Nanotechnology* : методические указания / В.П. Бухарова, С.Н. Борисова ; Федеральное агентство по образованию, Санкт-Петербургский государственный технологический институт (технический университет), Кафедра иностранных языков. — Санкт-Петербург : СПбГТИ(ТУ), 2009. — 20 с.

4. Григорьева, Е.В. Russia : методические указания / Е.В. Григорьева ; Министерство образования и науки Российской Федерации, Санкт-Петербургский государственный технологический институт (технический университет), Кафедра иностранных языков. — Санкт-Петербург : СПбГТИ(ТУ), 2012. — 19 с.
5. Зинченко, В.М. Bundesrepublik Deutschland (Федеративная Республика Германия) : учебное пособие по немецкому языку / В.М. Зинченко ; Министерство образования и науки Российской Федерации, Санкт-Петербургский государственный технологический институт (технический университет), Кафедра иностранных языков. — Санкт-Петербург : СПбГТИ(ТУ), 2019. — 46 с.
6. Зинченко, В.М. Deutsche Grammatik für Chemiker : методические указания / В.М. Зинченко ; Министерство образования и науки Российской Федерации, Санкт-Петербургский государственный технологический институт (технический университет), Кафедра иностранных языков. — Санкт-Петербург : СПбГТИ(ТУ), 2016. — 45 с.
7. Зинченко, В.М. «Geschäftskontakte» (Деловые контакты) : учебное пособие / В.М. Зинченко ; Министерство образования и науки Российской Федерации, Санкт-Петербургский государственный технологический институт (технический университет), Кафедра иностранных языков. — Санкт-Петербург : СПбГТИ(ТУ), 2014. — 53 с.
8. Зинченко, В.М. Russische Föderation : методические указания / В.М. Зинченко ; Федеральное агентство по образованию, Санкт-Петербургский государственный технологический институт (технический университет), Кафедра иностранных языков. — Санкт-Петербург : СПбГТИ(ТУ), 2009. — 27 с.
9. Зинченко, В.М. Über Chemie und chemische Technologien (Химия и химические технологии) : методические указания / В.М. Зинченко ; Федеральное агентство по образованию, Санкт-Петербургский государственный технологический институт (технический университет), Кафедра иностранных языков. — Санкт-Петербург : СПбГТИ(ТУ), 2010. — 42 с.
10. Корсакова, М.Г. Das Technologische Institut (Технологический институт) : практикум по немецкому языку / М. Г. Корсакова ; Министерство образования и науки Российской Федерации, Санкт-Петербургский государственный технологический институт (технический университет), Кафедра иностранных языков. — Санкт-Петербург : СПбГТИ(ТУ), 2016. — 41 с.
11. Лобановская, Т.Л. The Russia Federation : методические указания / Т.Л. Лобановская ; Министерство образования и науки Российской Федерации, Санкт-Петербургский государственный технологический институт (технический университет), Кафедра иностранных языков. — Санкт-Петербург : СПбГТИ(ТУ), 2011. — 49 с.
12. Макарова, И.С. Английский для академических и технических целей. Ключ к успеху : справочное пособие для студентов бакалавриата, магистратуры и аспирантуры. English for Academic and Technical Purposes. A Key to Success : A Handbook for Bachelor, Master and Postgraduate Students / И. С. Макарова. — Санкт-Петербург : Политехника, 2020. — 58 с. — ISBN 978-5-7325-1151-2.
13. Осетрова, Т.А. Institut technologique d'État de Saint-Pétersbourg (Université technique) : практикум по французскому языку / Т. А. Осетрова ; Министерство образования и науки Российской Федерации, Санкт-Петербургский государственный технологический институт (технический университет), Кафедра иностранных языков. — Санкт-Петербург : СПбГТИ(ТУ), 2016. — 34 с.
14. Осетрова, Т.А. La langue française. Les Français. La France. La perception est-elle possible? (Французский язык. Французы. Франция. Проникновение возможно?) : методические указания / Т.А. Осетрова ; Федеральное агентство по образованию, Санкт-Петербургский государственный технологический институт (технический университет), Кафедра иностранных языков. — Санкт-Петербург : СПбГТИ(ТУ), 2007. — 29 с.
15. Попова И.Н. Французский язык = Manuel de français : учебник для 1 курса ВУЗов и факультетов иностранных языков / И. Н. Попова, Ж. А. Казакова, Г. М. Ковальчук. — 21-е изд., испр. — Москва : Нестор Академик, 2022. — 576 с. — ISBN 978-5-6043979-6-1.

16. Попова И.Н. Французский язык = Cours pratique de grammaire française : Практический курс для ВУЗов и факультетов иностранных языков : учебник для вузов / И. Н. Попова, Ж. А. Казакова. — 12-е изд., перераб. и доп. — Москва : Нестор Академик, 2016. — 480 с. — ISBN 978-5-903262-96-0.

17. Серебренникова, Э.И. Английский язык для химиков : учебник для химико-технологических специальностей вузов / Э.И. Серебренникова, И.Е. Круглякова. — Москва : Альянс, 2016. — 400 с. — ISBN 978-5-903034-56-7

18. Степанова, Н.А. Грамматический практикум по теме «Инфинитив» для студентов и аспирантов химических специальностей / Н.А. Степанова, С.Б. Миронова, И.А. Иванова ; Министерство образования и науки Российской Федерации, Санкт-Петербургский государственный технологический институт (технический университет), Кафедра иностранных языков. — Санкт-Петербург : СПбГТИ(ТУ), 2011. — 58 с.

19. Степанова, Н.А. Практический курс английского языка для студентов-химиков. About the Foundations of Chemistry. A Practical Course of English for the First Year Chemistry Students: : учебное пособие / Н.А. Степанова. — 2-е изд., испр., доп. — Санкт-Петербург : Политехника, 2011. — 120 с. — ISBN 978-5-7325-0968-7.

20. Степанова, Н.А. Практический курс английского языка для студентов-химиков. A Practical Course of English for Chemistry Students : учебное пособие / Н.А. Степанова, С.Б. Миронова. — СПб. : Политехника, 2016.— 124 с. ISBN 978-5-7325-1076-8.

21. Степанова, Н.А. Great Britain : практикум по английскому языку / Н.А. Степанова, И.К. Савицкая ; Министерство образования и науки Российской Федерации, Санкт-Петербургский государственный технологический институт (технический университет), Кафедра иностранных языков. — Санкт-Петербург : СПбГТИ(ТУ), 2017. — 34 с.

22. Степанова, Н.А. Conditionals and Subjunctive Mood for Chemistry Students and Postgraduate Students (Условные предложения и сослагательное наклонение для студентов и аспирантов, обучающихся по направлению химия и химическая технология) : учебное пособие / Н.А. Степанова, С.Б. Миронова, И.А. Иванова ; Министерство образования и науки Российской Федерации, Санкт-Петербургский государственный технологический институт (технический университет), Кафедра иностранных языков. — Санкт-Петербург : СПбГТИ(ТУ), 2011. — 44 с.

23. Степанова, Н.А. St. Petersburg State Institute of Technology : методические указания / Н.А. Степанова, В.В. Шлепанова ; Министерство образования и науки Российской Федерации, Санкт-Петербургский государственный технологический институт (технический университет), Кафедра иностранных языков. — Санкт-Петербург : СПбГТИ(ТУ), 2015. — 24 с.

б) электронные издания

1. Алексеевич, Н.А. Biotechnology: методические указания / Н. А. Алексеевич ; Министерство образования и науки Российской Федерации, Санкт-Петербургский государственный технологический институт (технический университет), Кафедра иностранных языков — URL: <https://technolog.bibliotech.ru> (дата обращения: 11.11.2024). — Режим доступа: для зарегистрир. пользователей.

2. Алексеевич, Н.А. Some notes on biotechnology: методические указания / Н. А. Алексеевич ; Министерство образования и науки Российской Федерации, Санкт-Петербургский государственный технологический институт (технический университет), Кафедра иностранных языков — URL: <https://technolog.bibliotech.ru> (дата обращения: 11.11.2024). — Режим доступа: для зарегистрир. пользователей.

3. Григорьева, Е.В. Business and Nanotechnology : учебное пособие / Е.В. Григорьева ; Министерство образования и науки Российской Федерации, Санкт-Петербургский государственный технологический институт (технический университет), Кафедра иностранных языков. — Санкт-Петербург : СПбГТИ(ТУ), 2014. — 42 с. // СПбГТИ. Электронная библиотека. — URL: <https://technolog.bibliotech.ru> (дата обращения: 11.11.2024). — Режим доступа: для зарегистрир. пользователей.

4. Григорьева, Е.В. Russia : методические указания / Е.В. Григорьева ; Министерство образования и науки Российской Федерации, Санкт-Петербургский государственный технологический институт (технический университет), Кафедра иностранных языков. — Санкт-Петербург : СПбГТИ(ТУ), 2012. – 19 с. // СПбГТИ. Электронная библиотека. — URL: <https://technolog.bibliotech.ru> (дата обращения: 11.11.2024). — Режим доступа: для зарегистрир. пользователей.

5. Зинченко, В.М «Geschäftskontakte» (Деловые контакты) : учебное пособие / В.М. Зинченко ; Министерство образования и науки Российской Федерации, Санкт-Петербургский государственный технологический институт (технический университет), Кафедра иностранных языков. - Санкт-Петербург : СПбГТИ(ТУ), 2014. — 53 с. // СПбГТИ. Электронная библиотека. — URL: <https://technolog.bibliotech.ru> (дата обращения: 11.11.2024). — Режим доступа: для зарегистрир. пользователей.

6. Зинченко, В.М. Bundesrepublik Deutschland (Федеративная Республика Германия) : учебное пособие по немецкому языку / В.М. Зинченко ; Министерство образования и науки Российской Федерации, Санкт-Петербургский государственный технологический институт (технический университет), Кафедра иностранных языков. - Санкт-Петербург : СПбГТИ(ТУ), 2019. — 46 с. // СПбГТИ. Электронная библиотека.— URL: <https://technolog.bibliotech.ru> (дата обращения: 11.11.2024). — Режим доступа: для зарегистрир. пользователей.

7. Корсакова, М.Г. Das Technologische Institut (Технологический институт) : практикум по немецкому языку / М. Г. Корсакова ; Министерство образования и науки Российской Федерации, Санкт-Петербургский государственный технологический институт (технический университет), Кафедра иностранных языков. — Санкт-Петербург : СПбГТИ(ТУ), 2016. – 41 с. // СПбГТИ. Электронная библиотека. — URL: <https://technolog.bibliotech.ru> (дата обращения: 11.11.2024). — Режим доступа: для зарегистрир. пользователей.

8. Лобановская, Т.Л. Nanoparticles : методические указания / Т.Л. Лобановская ; Министерство образования и науки Российской Федерации, Санкт-Петербургский государственный технологический институт (технический университет), Кафедра иностранных языков. — Санкт-Петербург : СПбГТИ(ТУ), 2014. – 40 с. // СПбГТИ. Электронная библиотека. — URL: <https://technolog.bibliotech.ru> (дата обращения: 11.11.2024). - Режим доступа: для зарегистрир. пользователей.

9. Лобановская, Т.Л. The Russia Federation : методические указания / Т.Л. Лобановская ; Министерство образования и науки Российской Федерации, Санкт-Петербургский государственный технологический институт (технический университет), Кафедра иностранных языков. - Санкт-Петербург : СПбГТИ(ТУ), 2011. — 49 с. // СПбГТИ. Электронная библиотека. — URL: <https://technolog.bibliotech.ru> (дата обращения: 11.11.2024). — Режим доступа: для зарегистрир. пользователей.

10. Миронова, С.Б. Тесты и упражнения по практической грамматике : методические указания / С.Б. Миронова, Т.Л. Лобановская ; Министерство образования и науки Российской Федерации, Санкт-Петербургский государственный технологический институт (технический университет), Кафедра иностранных языков. - Санкт-Петербург : СПбГТИ(ТУ), 2014. – 26 с. // СПбГТИ. Электронная библиотека. — URL: <https://technolog.bibliotech.ru> (дата обращения: 11.11.2024). — Режим доступа: для зарегистрир. пользователей.

11. Осетрова, Т.А. Institut technologique d'État de Saint-Petersbourg (Université technique) : практикум по французскому языку / Т.А. Осетрова ; Министерство образования и науки Российской Федерации, Санкт-Петербургский государственный технологический институт (технический университет), Кафедра иностранных языков. - Санкт-Петербург : СПбГТИ(ТУ), 2016. – 34 с. // СПбГТИ. Электронная библиотека. - URL: <https://technolog.bibliotech.ru> (дата обращения: 11.11.2024). - Режим доступа: для зарегистрир. Пользователей.

12. Степанова, Н.А. Be aware of software : учебное пособие / Н.А. Степанова, Е.Н. Цветова ; Федеральное агентство по образованию, Санкт-Петербургский государственный технологический институт (технический университет), Кафедра иностранных языков. —

Санкт-Петербург : СПбГТИ(ТУ), 2010. – 75 с // СПбГТИ. Электронная библиотека. — URL: <https://technolog.bibliotech.ru> (дата обращения: 11.11.2024). — Режим доступа: для зарегистрир. пользователей.

13. Степанова, Н.А. Great Britain : практикум по английскому языку / Н.А. Степанова, И.К. Савицкая ; Министерство образования и науки Российской Федерации, Санкт-Петербургский государственный технологический институт (технический университет), Кафедра иностранных языков. — Санкт-Петербург : СПбГТИ(ТУ), 2017. — 34 с. // СПбГТИ. Электронная библиотека. — URL: <https://technolog.bibliotech.ru> (дата обращения: 11.11.2024). — Режим доступа: для зарегистрир. пользователей.

14. Степанова, Н.А. St. Petersburg State Institute of Technology : методические указания / Н.А. Степанова, В.В. Шлепанова ; Министерство образования и науки Российской Федерации, Санкт-Петербургский государственный технологический институт (технический университет), Кафедра иностранных языков. — Санкт-Петербург : СПбГТИ(ТУ), 2015. – 24 с. // СПбГТИ. Электронная библиотека. — URL: <https://technolog.bibliotech.ru> (дата обращения: 11.11.2024). — Режим доступа: для зарегистрир. пользователей.

8. Перечень электронных образовательных ресурсов, необходимых для освоения дисциплины.

www.yandex.ru, www.google.ru, www.rambler.ru, www.yahoo.ru – поисковые системы для материалов, рекомендованных преподавателем по дисциплине «Иностранный язык»;

<https://www.youtube.com> – видеохостинг, предоставляющий услуги показа видео;

<http://elibrary.ru> – научная электронная библиотека периодических изданий (eLIBRARY);

<https://e.lanbook.com> – электронно-библиотечная система «Лань» (ЭБС «Лань»);

<https://rusneb.ru> – национальная электронная библиотека (НЭБ);

<http://arch.neicon.ru> – некоммерческое партнерство Национальный Электронно-Информационный Консорциум (НП НЭИКОН);

<https://pubs.rsc.org/en/journals> – Journals Archives RSC архив журналов издательства Royal Society of Chemistry;

<http://culturesciences.chimie.ens.fr/> – французский ресурс по химии.

Источники по химии на немецком языке:

<https://raxbo.wordpress.com/>

<https://www.abiweb.de/anorganische-chemie/komplexe/zaehnigkeit-der-liganden.html>

<https://www.chemie.de/>

9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины.

Все виды занятий по дисциплине «Иностранный язык» проводятся в соответствии с требованиями следующих СТП:

СТО СПбГТИ 018-2014. КС УКДВ. Виды учебных занятий. Семинары и практические занятия. Общие требования к организации и проведению.

СТП СПбГТИ 048-2009. КС УКДВ. Виды учебных занятий. Самостоятельная планируемая работа студентов. Общие требования к организации и проведению.

Планирование времени, необходимого на изучение данной дисциплины, лучше всего осуществлять на весь семестр, предусматривая при этом регулярное повторение пройденного материала.

Основными условиями правильной организации учебного процесса для обучающихся является:

плановость в организации учебной работы;

серьезное отношение к изучению материала;

постоянный самоконтроль.

На занятия обучающийся должен приходить, имея знания по уже изученному материалу.

10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине.

10.1. Информационные технологии.

В учебном процессе по данной дисциплине предусмотрено использование информационных технологий:

взаимодействие с обучающимися посредством ЭИОС.

10.2. Программное обеспечение.

Операционная система MS WINDOWS v.7, v.8, v.10 (Договор 9551860805 от 03.10.2018).

- The Document Foundation LibreOffice (Открытая лицензия).
- Антивирусное программное обеспечение Kaspersky Endpoint Security

10.3. Базы данных и информационные справочные системы.

1. <http://link.springer.com> – доступ к полнотекстовой коллекции (базе данных) электронных книг издательства Springer Nature;
2. <http://dissforall.com> – база диссертаций;
3. <http://diss.rsl.ru> – база диссертаций;
4. <http://webbook.nist.gov/chemistry> – NIST Standard Reference Database.

11. Материально-техническое обеспечение освоения дисциплины в ходе реализации образовательной программы.

Учебная аудитория для проведения лекционных занятий, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации.

Основное оборудование: столы – 16 шт.; стулья - 33 шт.;

маркерная доска, телевизор, компьютеры с доступом к информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» – 8 шт.

Учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа.

Основное оборудование: столы – 16 шт.; стулья - 33 шт.;

маркерная доска, телевизор, компьютеры с доступом к информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» – 8 шт.

Помещение для самостоятельной работы.

Основное оборудование: столы – 54 шт.; стулья - 54 шт.;

маркерная доска, проектор, демонстрационный экран;

компьютеры с доступом к информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» – 24 шт.

12. Особенности освоения дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья.

Для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями учебный процесс осуществляется в соответствии с Положением об организации учебного процесса для обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья СПбГТИ(ТУ), утвержденным ректором 28.08.2014 г.

**Фонд оценочных средств
для проведения промежуточной аттестации по
дисциплине «Иностранный язык»**

Перечень компетенций и этапов их формирования.

Индекс компетенции	Содержание	Этап формирования
УК-4	Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	промежуточный

1. Показатели и критерии оценивания компетенций на различных этапах их формирования, шкала оценивания

Код и наименование индикатора достижения компетенции	Показатели сформированности (дескрипторы)	Критерий оценивания	Уровни сформированности (описание выраженности дескрипторов)		
			«удовлетворительно» (пороговый)	«хорошо» (средний)	«отлично» (высокий)
<p>УК-4.1</p> <p>Соблюдение стилистических норм устной и письменной форм деловой/профессиональной коммуникации на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах).</p>	<p>Реализует в процессе общения на изучаемом иностранном языке корректные коммуникативные особенности и языковые единицы официально-делового стиля речи (ЗН-1)</p> <p>Демонстрирует в процессе устной и письменной коммуникации на изучаемом иностранном языке правильный/соответствующий ситуации общения выбор лексических средств; продуцирует грамматически корректные высказывания (в устной и письменной формах) на изучаемом</p>	<p>Правильное/нормированное (в соответствии с требованиями официально-делового стиля речи) языковое и неязыковое оформление устных и письменных текстов на иностранном языке (<i>публичное выступление, составление одного из видов делового</i></p>	<p>Допускает большое количество структурно-композиционных неточностей при устном оформлении текста публичного выступления и оформления в письменном виде делового письма на изучаемом иностранном языке. Допускает языковые ошибки, некоторые из которых, затрудняют восприятие текста.</p> <p>Выбранные лексические единицы не соответствуют стилистическому регистру (то есть не принадлежат</p>	<p>Допускает незначительные ошибки при реализации коммуникативных особенностей официально-делового стиля речи: нарушения в структуре публичного выступления на изучаемом иностранном языке; следование определенному формату делового письма. Допускает незначительные ошибки, которые способен исправить самостоятельно.</p> <p>Допускает незначительное количество структурно-композиционных неточностей. Допускает незначительное количество языковых ошибок, которые не препятствуют</p>	<p>Корректно использует коммуникативные особенности официально-делового стиля речи: структура публичного выступления на изучаемом иностранном языке; следование определенному формату делового письма. Корректно употребляет языковые единицы официально-делового стиля речи, допускает незначительные ошибки, которые способен исправить самостоятельно.</p> <p>Лексически верно, грамматически корректно, стилистически правильно оформляет тексты публичных выступлений,</p>

Код и наименование индикатора достижения компетенции	Показатели сформированности (дескрипторы)	Критерий оценивания	Уровни сформированности (описание выраженности дескрипторов)		
			«удовлетворительно» (пороговый)	«хорошо» (средний)	«отлично» (высокий)
УК-4.2 Работа с устными и письменными текстами на деловую/профессиональную тематику на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых)	иностранном языке; производит корректный отбор стилистических средств, употребляющихся в сфере деловой/профессиональной коммуникации (У-1);	<i>письма</i> на основе кейс-задачи) Лексически, грамматически и стилистически корректно оформленные тексты (в устной и письменной формах) на иностранном языке: <i>публичные выступления, тексты деловых писем, составленные на основе кейс-задачи</i>	к официально-деловому стилю речи); допускает серьезные грамматические ошибки в устной и письменной формах речи. Допускает ошибки в архитектонике текстов устной и письменной коммуникации; неверно использует лексические единицы (не соответствующие официально-	т пониманию текста, не всегда способен исправить данные ошибки самостоятельно. Допускает лексические ошибки (выбор лексической единицы не соответствует регистру общения); допускает ошибки грамматического характера, которые не всегда способен исправить самостоятельно.	деловых писем на изучаемом иностранном языке. Допускает незначительные ошибки, которые способен исправить самостоятельно.
	Показывает владение языковыми и неязыковыми средствами, необходимыми для осуществления деловой/профессиональной коммуникации в устной и письменной формах (Н-1)				

Код и наименование индикатора достижения компетенции	Показатели сформированности (дескрипторы)	Критерий оценивания	Уровни сформированности (описание выраженности дескрипторов)		
			«удовлетворительно» (пороговый)	«хорошо» (средний)	«отлично» (высокий)
языке(ах).		Тексты (устные и письменные) деловой/ профессиональной коммуникации, составленные в соответствии с условиями и целью коммуникации	стилю речи), допускает грамматические ошибки, которые могут частично препятствовать правильному восприятию текстов.	Допускает незначительное количество структурно-композиционных неточностей и языковых (лексических, грамматических, стилистических) ошибок в процессе реализации устной и письменной форм деловой/ профессиональной коммуникации.	(один из видов делового письма) коммуникации в деловой/ профессиональной сфере.

Код и наименование индикатора достижения компетенции	Показатели сформированности (дескрипторы)	Критерий оценивания	Уровни сформированности (описание выраженности дескрипторов)		
			«удовлетворительно» (пороговый)	«хорошо» (средний)	«отлично» (высокий)
	<p>Применяет информацию об основных видах устных и письменных текстов деловой/профессиональной коммуникации, корректно использует стилистические нормы и правила их устной и письменной форм репрезентации (ЗН-2); Аргументированно представляет и отстаивает свою точку зрения в ходе реализации текстов устной коммуникации; осуществляет письменный перевод деловых/профессиональных текстов с иностранного языка на государственный язык Российской Федерации и с государственного языка Российской Федерации на иностранный</p>	<p>Тексты (устные и письменные) деловой/профессиональной коммуникации, составленные в соответствии с условиями и целью коммуникации</p> <p>Тексты публичных выступлений на изучаемом иностранном языке,</p>	<p>Не знает существующие виды текстов официально-делового стиля речи, допускает стилистические ошибки в процессе построения текстов устной и письменной форм коммуникации</p> <p>Допускает серьезные ошибки в архитектонике текстов официально-делового стиля речи, допускает серьезные языковые (лексические,</p>	<p>Допускает ошибки в выборе формата текста официально-делового стиля речи (например, ошибочный выбор в виде делового письма), не всегда стилистически корректный выбор языковых форм</p> <p>Допускает незначительное количество структурно-композиционных</p>	<p>Осуществляет корректный выбор того или иного вида текста официально-делового стиля речи, использует стилистические нормы и правила их устной и письменной форм репрезентации</p> <p>Корректное построение текстов устной и письменной коммуникации на иностранном языке; адекватный перевод текстов деловой/профессиональной направленности с иностранного языка на государственный язык Российской Федерации</p>

Код и наименование индикатора достижения компетенции	Показатели сформированности (дескрипторы)	Критерий оценивания	Уровни сформированности (описание выраженности дескрипторов)		
			«удовлетворительно» (пороговый)	«хорошо» (средний)	«отлично» (высокий)
	язык; составляет различные виды деловых писем (У-2);	перевод текстов профессиональной тематики с иностранным языком	грамматические, стилистические) ошибки при построении устных и письменных текстов на иностранном языке; не способен перевести отдельные фрагменты текста с иностранного языка на государственный язык Российской Федерации и с государственного языка Российской Федерации на иностранный язык: частично владеет информацией об изученных видах деловых писем	неточностей, языковых (лексических, грамматических, стилистических) ошибок при построении устных и письменных текстов на иностранном языке; допускает ошибки при переводе текстов с иностранного языка на государственный язык Российской Федерации и с государственного языка Российской Федерации на иностранный язык, которые могут препятствовать их полному пониманию	Федерации и с государственным языком Российской Федерации на иностранный язык
	Демонстрирует владение основными вербальными (фонетическими, лексическими, грамматическими и стилистическими) и невербальными правилами оформления текстов устной и письменной формы деловой/профессиональной коммуникации.	иностранный язык на государственном языке Российской Федерации и с государственным языком Российской Федерации на иностранный язык; виды деловых писем на изучаемом иностранном языке	Тексты деловой/профессиональной коммуникации на		Корректно оформленные тексты деловой/профессиональной коммуникации на изучаемом иностранном языке

Код и наименование индикатора достижения компетенции	Показатели сформированности (дескрипторы)	Критерий оценивания	Уровни сформированности (описание выраженности дескрипторов)		
			«удовлетворительно» (пороговый)	«хорошо» (средний)	«отлично» (высокий)
		Устная и письменная речь официально-делового стиля речи, реализованная в форме текстов публичных выступлений, различных видов деловых писем	изучаемом иностранном языке содержат ошибки, которые препятствуют пониманию смысла	Тексты деловой/профессиональной коммуникации на изучаемом иностранном языке содержат незначительное количество ошибок, не препятствующих пониманию смысла	

3. Типовые контрольные задания для проведения промежуточной аттестации.

I семестр. Форма промежуточной аттестации – зачет.

Задание 1: Расскажите на изучаемом иностранном языке об основных этапах становления и развития Санкт-Петербургского государственного Технологического Института (Технического Университета).

Задание 2: Выполните лексико-грамматический тест в соответствии с заданиями (вариант данных тестов также представлен в системе электронного обучения и тестирования Moodle).

Задание 3: Составьте на изучаемом иностранном языке текст делового письма (резюме, сопроводительное письмо) на изучаемом иностранном языке на основе кейс-задачи.

Образцы лексико-грамматических тестов

Английский язык

I. Translate the following text into Russian.

According to the Establishing act of the Department of Applied Informatics, its mission is to promote and further develop the science of informatics, with special emphasis on the development of systems for managerial and economic applications and the training of high level executives for the country's needs. In addition to the theoretical education offered to the students, particular attention is paid to their practical training on developing software for economic and managerial applications. The programme of studies includes courses from the disciplines of Computer Science, Economics and Business Administration. The department's graduates are well qualified to meet the demanding requirements of the modern business world.

II. Complete the following sentences using modal verbs.

1. Clones of their system ... spring up around the world.
2. In 1950 no one ... create the first computerized bulletin system.
3. All they ... do in that situation was to leave a message.
4. Bulletin board system ... have been the first social networks.
5. In 1978 to avoid long-distance charges, most of the users ... visit local boards.

III. Chose the most suitable word in each of the pairs enclosed in brackets.

1. Informatics (includes/implies) the study of writing programs.
2. The field (considers/performs) the interaction between humans and information.
3. D.I. Mendeleev was (interesting/interested) in many branches of science.
4. D.I. Mendeleev studied very (hardly/hard), he especially liked mathematics, physics and history.
5. M. Lomonosov's research work in many fields of science (contributed/continued) greatly to the development of science in Russia.

IV. Put all types of the questions (General, alternative, special (to the subject and to any other part of the sentence) and disjunctive) to the following sentence.

Until 1968, AT&T had a monopoly on the use of its phone lines.

V. Complete the following sentences using the proper form of the verb given in brackets.

1. The launch of the WWW in 1991 (to increase) demand for dial-up modems.
2. By 1910 they (to collect) thousands of books, journals and newspapers called the *Reseau*.
3. From afar anyone (to be able to read) any passage that (to be projected) onto his individual screen.
4. Web TV (to make) its first tentative steps in 1995.
5. The launch of YouTube in 2005 (to stimulate) a flurry of 'webisodes'.

VI. Form all possible parts of speech from the following words

<i>Noun</i>	<i>Adjective</i>	<i>Verb</i>	<i>Adverb</i>
		to compute	

Немецкий язык

I. Übersetzen Sie den Text ins Russische.

Wissenschaftliche Probleme der Gegenwart

Im XX Jahrhundert erfolgte in der ganzen Welt eine wissenschaftlich-technische Revolution. Sie hat eine große Bedeutung in der Entwicklung der Menschheit. Die wichtigsten Gebiete dieser Revolution sind folgende: das Gebiet der Automatisierung, das Gebiet der Atomenergie, das Gebiet der Chemisierung.

Nachdem der Mensch die Automatisierung eingeführt hatte, erreichte er einen großen Fortschritt auf allen Gebieten der Technik, der wissenschaftlichen Forschung und Medizin. Wir sehen, wie stark der Einsatz von Automatik die Arbeitsproduktivität steigert. Auch seinen Flug in den Kosmos konnte der Mensch nur mit Hilfe der Automatik verwirklichen.

Seitdem die Menschheit die Atomenergie entdeckt hat, steht ihr eine unbegrenzte Quelle von Energie zur Verfügung.

Die Errichtung mächtiger Energiequellen ist Voraussetzung für die Entwicklung aller Industriezweige. Und während heute die Wärme- und Wasserkraftwerke noch die Hauptquelle der Energiegewinnung sind, gehört die Zukunft den anderen Energieformen (der Atomenergie, der Sonnenenergie und den anderen).

Die Schaffung synthetischer Stoffe ist die dritte Seite des technisch-wissenschaftlichen Fortschritts. Die Erfindung, Herstellung und Anwendung von synthetischen Werkstoffen ist eine qualitativ neue Stufe in der die Eigenschaften natürlicher Werkstoffe.

II. Bilden Sie den Satz in der entsprechenden Zeitform.

1. Das Problem, die Energieversorgung, lösen, erfolgreich (Präsens Passive).
2. Erdöl, benutzen, als Brennstoff, nicht nur (Perfekt Passiv).

Французский язык

I. Traduisez le texte par écrit.

Fibres optiques

Les fibres optiques sont utilisées pour transmettre la lumière de la même façon que des fils métalliques conduisent l'électricité. Par exemple, un appel téléphonique peut être envoyé le long d'une fibre optique sous forme d'une série d'impulsions lumineuses d'un laser. L'intensité, la fréquence et la durée des impulsions peuvent être modifiés pour véhiculer le contenu de l'appel sous forme codée. Afin de transmettre l'information sur une distance utilisable (de l'ordre de kilomètres), l'intensité de la lumière doit être conservée pour que le signal soit encore détectable à l'autre bout de la fibre. Par conséquent, l'art de la fabrication de fibres optiques commercialisables réside dans la façon de réduire les pertes d'énergie.

La première contrainte est de maintenir le faisceau laser dans la fibre. Les faisceaux laser sont moins divergents que ceux de lumière conventionnelle, de sorte que la lumière laser est en elle-même un avantage, même si elle a tendance à se disperser à l'extérieur de la fibre.

On fabrique des fibres dont l'indice de réfraction varie sur leur section. La zone externe a un indice de réfraction plus faible que celui du cœur de sorte que faisceau étant envoyé dans la zone centrale, la lumière qui dévie du chemin rectiligne est totalement réfléchi vers l'intérieur et reste donc dans le cœur.

II. Mettez les verbes au Présent du Subjonctif

Il exige que tous les travaux (être) finis dans deux jours.

C'est le premier article français que je (pouvoir) lire sans dictionnaire.

Il faut que tu le (savoir), que tu l'(écrire) à ton frère.

Il faut que vous (lire) beaucoup.

II семестр. Форма промежуточной аттестации – зачет.

Задание 1: Расскажите об основных этапах становления и развития Санкт-Петербурга.

Задание 2: Выполните лексико-грамматический тест в соответствии с заданиями.

Задание 3: Составьте на изучаемом иностранном языке текст мотивационного письма на изучаемом иностранном языке на основе кейс-задачи.

Образцы лексико-грамматических тестов

Английский язык

1. Choose the right word to fill in the gap

- _____ salt in water is an example of physical change.
 - dissolving
 - dissolve
 - solution
- When _____ change takes place, energy is released.
 - nucleus
 - nuclear
 - nuclei
- Gamma type of _____ is unaffected by magnetism.
 - radiative
 - radiating
 - radiation
- Kelvin temperature _____ is an absolute _____, where the zero point is the lowest possible temperature.
 - scaling
 - scale
 - scala
- The _____ randomness of molecules in the states of matter is best indicated by gas > liquid > solid.
 - relative
 - relation
 - related

2. Choose the correct alternative to complete sentences using Participle I or Participle II

I. *Corroded/Corroding* metal often loses its strength and attractiveness.

II. A solution *contained/containing* salts of different metals can be subjected to electrolysis.

III. Other impurities *affected/affecting* the crude copper are deposited about the anode as a thin mud.

IV. All gases diffuse rapidly into one another even when *separated/separating* by porous solid bodies or liquids.

V. *Refined/refining* copper is deposited on the cathode.

3. Put the verb in brackets in the correct tense form using Conditionals

- If the external factors are changed, the equilibrium of chemical reaction (*shift*) to minimize the change.
- If we mixed these two substances, we (*obtain*) a new one.
- Were this liquid heated, it (*expand*).
- They would have done it if they (*obtain*) the necessary equipment.
- If the drug (*not make*) side effect, the company would continue to market it.

4. Translate sentences from Russian into English paying special attention to Participle I, II, Gerund, and Conditionals

- Будучи студентом, он увлекался изучением свойств кристаллов.
- Если бы год назад я знал, что стоит посещать лекции по этому предмету, я бы успешно сдал экзамены.
- Работая в лаборатории, нельзя не учитывать технику безопасности.

4. Список требуемой литературы по химии был предоставлен преподавателем.
5. Просматривая фотографии, он не мог сдержать улыбку (не мог не улыбнуться).
5. **Translate the text from English into Russian**

We are now living in what some people call *the digital age*, meaning that computers have become an essential part of our lives. In banks computers store information about the money held by each customer and enable staff to access large databases and to carry out financial transactions at high speed. Chip and PIN card may be used to pay for goods and services. Instead of using a signature, customers can be asked to enter a four-digit personal identification number (PIN). With online banking, clients can easily pay bills and transfer money from the comfort of their homes. Mobiles let you make voice calls, send texts, email people and download logos, ringtones or games. With a built-in camera you can send pictures and make video calls in *face-to-face* mode. In airport control towers, computers are being used to manage radar systems and regulate air traffic.

Немецкий язык

I. Füllen Sie die Lücken aus.

a) enthalten b) gegen c) teilbare d) allseitig e) Schalen

- 1) Die Anziehungskräfte in einem Ionengitter wirken
- 2) Die kleinste, nicht weiter ... negative elektrische Ladung ist die Ladung eines Elektrons.
- 3) In einem Atom unterscheidet man sieben... .
- 4) Das Deuterium ist nur zu 0,02 % in gewöhnlichem Wasserstoff
- 5) Aluminium ist ... Luft und Wasser sehr unbeständig.

II. Wählen Sie das richtige Relativpronomen (относительное местоимение).

a) denen b) die c) deren d) den

- 1) Organische Verbindungen, ... meist Atombindung aufweisen, kristallisieren in Molekülgittern.
- 2) Der Plan, ... ich zusammengestellt habe, war nicht sehr schwer.
- 3) Die Atome, aus ... die typischen Metalle bestehen, haben nur wenige Elektronen auf der äußeren Schale.
- 4) Die Chemie, ... Teilgebiete Thermochemie, Elektrochemie, Photochemie usw. sind, ist eine der Naturwissenschaften.

III. Füllen Sie die Lücken mit Konjunktionen (союзы) aus.

- 1) ... diese Reaktion unter Abgabe der Wärme verläuft, ist sie exotherm.
- 2) Wir erwärmen das Gefäß so lange, ... das Wasser siedet.
- 3) ... Brandt Phosphor entdeckte, wusste er nicht, dass das ein neues Element war.
- 4) ... sich Wasserstoff und Sauerstoff verbinden, so entsteht Wasser.

IV. Wählen Sie das richtige Verb.

a) können b) lässt sich c) ist d) wurde

- 1) Das Wasser ... durch Destillation reinigen.
- 2) Sauerstoff ... auf seine Eigenschaften zu prüfen.
- 3) Salze ... hydrolysieren, wenn sie sich von einer schwachen Säure und einer starken Base ableiten.
- 4) Das Atom ... nicht als unteilbare Partikel der Materie betrachtet.

V. Ergänzen Sie die Sätze.

- 1) Die Zahl der Elektronen auf dem äußeren Schale bestimmt ...
 - 2) Die Oxydationszahl gehört ...
 - 3) Durch die Oxydation ist ...
 - 4) Halogene sind Stoffe, ...
- a) ... zu den Grundbegriffe der Chemie.*
b) ... die Korrosion zu erklären.
c) ... deren wässrige Lösungen Säuren sind.
d) ... physikalische und chemische Eigenschaften eines Elementes.

VI. Übersetzen Sie ins Russische.

Wird ein Metall von der Oberfläche durch elektrochemische Reaktionen zerstört, so wird das als elektrochemische Korrosion bezeichnet. Elektrochemische Korrosion tritt ein, wenn an die Berührungsstelle zweier verschiedener Metalle eine Elektrolytlösung gelangt. Zwischen den zwei Metallen, die sich berühren, besteht eine leitende Verbindung. Zusammen mit der Elektrolytlösung ergeben sie daher ein galvanisches Element. Bei der elektrochemischen Korrosion wird stets das unedlere der beiden Metalle zerstört.

Elektrochemische Korrosion droht überall dort, wo sich zwei Metalle berühren. Dabei kann als Elektrolytlösung schon Regenwasser erscheinen, das stets etwas Kohlensäure enthält. Da die Abgase von Industrieanlagen stets etwas Schwefeldioxyd enthalten, ist infolge der Bildung der schwefligen Säure die Korrosionsgefahr in Industriegebieten besonders hoch.

VII. Übersetzen Sie ins Deutsche.

В подгруппу галогенов входят фтор, хлор, бром, йод и астат. Это р-элементы VII группы периодической системы Д.И. Менделеева. На внешнем энергетическом уровне их атомы имеют по (je) 7 электронов. Этим объясняется общность (die Gleichheit) их свойств. Они легко присоединяют по одному электрону и получают степень окисления -1. Такую степень окисления галогены имеют в соединениях с водородом и металлами.

Французский язык

I. Traduisez le texte en russe.

Les métaux alcalins

Alcali est un terme ancien qui nous vient de l'arabe et qui servait à désigner les oxydes, les hydroxydes et les carbonates de sodium et de potassium, dont on ne connaissait d'ailleurs pas la composition chimique exacte.

Le potassium et le sodium, qu'on isola aux dépens de leurs hydroxydes, furent appelés métaux alcalins. Cette appellation fut étendue aux autres éléments du groupe principal qui est aujourd'hui complet. Ce groupe, dans son comportement chimique, est le plus homogène que l'on connaisse.

L'existence du sodium et du potassium avait été prévue par A. Lavoisier, qui avait reconnu que les alcalis étaient des oxydes métalliques.

aux dépens de qch – за счёт чего-л.

II. Traduisez les phrases en russe.

- 1) Le polonium fut découvert en 1898.
- 2) La date du 6 août 1945 où l'explosion d'une bombe atomique sur la ville japonaise d'Hiroshima a eu lieu, demeurera à jamais mémorable dans le monde entier.
- 3) C'est à vous d'initier cette expérience: moi, je n'y comprends rien!
- 4) Je sais que cette préparation est très utile, mais je n'en ai pas.
- 5) Moi, je doute qu'il soit un bon chimiste.

à jamais = pour toujours

préparation *f* – зд. препарат

III. Associez les parties des phrases.

1)	Ils ne feront pas leur travail à temps	a)	je pourrai trouver un bon boulot.
2)	Si j'étudie la biochimie,	b)	on n'aurait jamais vu la science telle qu'elle est aujourd'hui.
3)	Si le système des éléments n'avait pas été créé,	c)	si vous m'expliquiez comment cette réaction se passe.
4)	Si je gagnais de l'argent,	d)	s'ils ne se servent pas du manuel.
5)	Je vous serais bien reconnaissant	e)	je m'achèterais d'abord un laboratoire.

III семестр. Форма промежуточной аттестации – зачет.

Задание 1: Расскажите о стране изучаемого иностранного языка: Великобритания, Германия, Франция.

Задание 2: Лексико-грамматический тест.

Задание 3: Составьте текст делового письма запрос информации на изучаемом иностранном языке на основе представленной кейс-задачи:

Образцы лексико-грамматических тестов

Английский язык

Task I. Translate the text into Russian.

A scanner and a digital camera may be called “the eyes of computer”. A scanner 'sees' images and converts the printed text or pictures into electronic codes that can be understood by the computer. In a flatbed colour scanner, the paper with the image is placed face down on a glass screen. The lighting and measurement devices are beneath the glass. Once the scanner has been activated, it reads the image as a series of dots and then generates the digitized image that is sent to the computer and stored as a file. The scanner operates by using three rotating lamps, each of which has a different coloured filter: red, green and blue. The resulting three separate images are combined into one by appropriate software. How does a digital camera operate? A digital camera takes photos electronically and converts them into digital data. Photographs are stored in the camera's memory card before being sent to the computer.

Task II. Define the function of the Infinitive in each sentence (subject, predicative, object, attribute, adverbial modifier of purpose, adverbial modifier of result).

1. To have a good knowledge of chemistry is absolutely necessary for people specializing in the area of chemistry and chemical technology.
2. The first organic compound to be isolated by chemists was urea.
3. To confirm the hypothesis they have performed a number of experiments.
4. Chlorine is too active to be found in a free state in nature.
5. They used a suitable catalyst to start the reaction.

Task III. Paraphrase the following sentences to use Complex Subject and Complex Object.

Model I: It is known that chemistry is one of the fundamental sciences.

Chemistry is known **to be** one of the fundamental sciences (Complex Subject).

Model II: Everyone knows that chemistry is one of the fundamental sciences.

Everyone knows **chemistry to be** one of the fundamental sciences (Complex Object).

1. It is known that those scientists have developed a new effective way of water purification (Complex Subject).
2. It is assumed that the results are of practical importance (Complex Subject).
3. We think that these arguments are quite reasonable (Complex Object).
4. Everyone knows that a great amount of dust in the air causes bad health problems (Complex Object).
5. It was found that transition metals and their compounds possess catalytic properties (Complex Subject).

Task IV. Open the brackets using full or bare Infinitive.

- a) The new apparatus allows the specimen (to be heated) to higher temperatures.
- b) Let us (to consider) the pathway of the following reaction.
- c) The use of a suitable catalyst makes the yield of the required product (to increase).

Немецкий язык

I. Übersetzen Sie den Text ins Russische.

Unter der Reduktion versteht man in engerem Sinne den Entzug von Sauerstoff. Ein Stoff, der einem vorhandenen Oxyd den Sauerstoff entzieht, wirkt reduzierend, er stellt das

Reduktionsmittel dar. Bei der Bildung von 1 Mol eines Oxyds, da es sich um einen Vorgang mit positiver Wärmetönung handelt, wird eine bestimmte Wärmemenge, die Oxydationswärme, frei. Die Wärmemenge, die zur Reduktion des Oxyds aufzuwenden ist, ist theoretisch gleich der Oxydationswärme. Nach dem Massenwirkungsgesetz sind chemische Vorgänge umkehrbar. Die Umkehrung der Reduktion ist die Oxydation. Im ursprünglichem Sinne ist die Oxydation eine Vereinigung mit dem Sauerstoff, z.B. Oxydation des Kohlenstoffes = Verbrennung von C zu CO und CO₂ usw. Im übertragenen Sinne bezeichnet man aber als Oxydation auch viele Reaktionen, an denen überhaupt kein Sauerstoff teilnimmt.

II. Setzen Sie die richtige Form des Verbs ein:

a) sind ... zu unterscheiden b) sollen ... geschlossen werden c) kann ... geschlossen werden
d) ablaufen e) lassen sich ... trennen f) laufen ... ab

1. Die Richtung, in der die Reaktion ... , hängt von äußeren Bedingungen (Druck, Temperatur, Konzentration) ab.
2. Viele Reaktionen ... nur in einer Richtung
3. Die Verbindungen durch physikalische Methoden nicht
4. Da Sauerstoff stets zweiwertig ist, ... aus den Formeln der Oxyde auf die Wertigkeit der betreffenden Elemente
5. Diese zwei Begriffe

III. Ersetzen Sie den Nebensatz durch eine Infinitivgruppe.

1. Wir hoffen, dass wir mit Hilfe der Analyse alle Stoffe auf ihre Zusammensetzung prüfen werden.
2. Es wurden zahlreiche Methoden ausgearbeitet, damit das Hydratwasser aus Salzen entfernt wird.
3. Katalysatoren beschleunigen chemische Vorgänge, ohne dass sie sich dabei verändern.
4. Es scheint, dass die Salpetersäure zunächst als Oxydationsmittel wirkt.
5. Man behauptet, dass man den Schmelzpunkt als Kennzeichen für die Reinheit einer Verbindung benutzt hat.

IV. Setzen Sie die entsprechende Form des Relativpronomens ein:

3. deren b) die c) dessen d) in der e) bei denen f) das

1. Säuren sind Verbindungen, ... in wässrigen Lösungen in positive Wasserstoffionen H⁺ und negative Säurerestionen dissoziieren.
2. Bei allen Gasreaktionen, ... sich die Zahl der Mole und das Volumen ändern, hat sich der Druck einen Einfluss auf die Lage des chemischen Gleichgewichts.
3. Die Anode besteht aus dem Metall, ... als Überzug dienen soll.
4. Säuren sind Wasserstoffverbindungen, ... Wasserstoff durch Metall ersetzt werden kann, wobei sich die Salze bilden.
5. Die Richtung, ... diese Reaktion abläuft, hängt von den äußeren Bedingungen (Druck, Temperatur, Konzentration) ab

Французский язык

I. Traduisez le texte en russe.

Classification des éléments

Les éléments ayant été caractérisés, on s'est mis à comparer leurs propriétés, à les classer et à les réunir en familles. Certains éléments ont un éclat particulier dû à un bon pouvoir réflecteur de la lumière. Ils sont malléables, ductiles et généralement bons conducteurs de la chaleur et de l'électricité: ce sont des métaux, en général, solides à la température ordinaire excepté le mercure.

D'autres éléments n'ont pas d'éclat. Ils sont de mauvais conducteurs de chaleur et d'électricité et sont gazeux, liquides ou solides à la température ordinaire: ce sont les éléments non-métalliques.

Les propriétés chimiques renforcent cette différence; avec l'hydrogène, les éléments non-

métalliques donnent facilement des combinaisons, alors que les métaux se combinent plus difficilement à cet élément.

malléable – ковкий

ductile – вязкий, ковкий; пластичный

II. Traduisez les phrases en russe.

- 1) La température augmentant, l'énergie moyenne des molécules augmente aussi.
- 2) Une fois la réaction achevée, on arrêtera le chauffage.
- 3) On voit clairement que l'émulsion est un mélange.
- 4) J'écoutais Henri présenter sa recherche.
- 5) C'est D.I. Mendéléïev qui a formulé la loi périodique.

III. Transformez le discours direct en discours indirect (*par exemple: Il m'a dit: "Je suis prêt." → Il m'a dit qu'il était prêt.*).

- 1) Elle a expliqué: "Je me suis toujours intéressée à la chimie."
- 2) Le professeur nous a annoncé: "Demain, on abordera un nouveau sujet."
- 3) Le directeur a dit au chef d'équipe: "Faites ce travail-ci le plus vite possible!"
- 4) On nous a demandés: "Êtes-vous de l'Institut technologique?"
- 5) M. Dupont m'a demandé: "Quand partez-vous pour Paris?"

chef m d'équipe – бригадир

IV семестр. Форма промежуточной аттестации – экзамен.

Примерное содержание части итогового экзамена:

1. Беседа на иностранном языке по темам, изученным за курс обучения иностранному языку.

2. Чтение, перевод отрывка из текста по направлению подготовки на изучаемом иностранном языке. Ответы на вопросы экзаменаторов, формулирование собственных вопросов (1-3) по содержанию текста. Объем текста – 2000 печ. знаков, время на подготовку – 15 минут.

Английский язык

a. Speak on the topic: Great Britain as the leading industrial country in the world. Be ready to discuss it with the examiner.

b. Read and translate in the written form the marked extract from "A Mathematical Theory of Communication". Ask three questions on the content of the given text, get ready to answer the examiner's questions.

A Mathematical Theory of Communication

The recent development of various methods of modulation such as PCM and PPM which exchange bandwidth for signal-to-noise ratio has intensified the interest in a general theory of communication. A basis for it a theory is contained in the important papers of Nyquist¹ and Hartley² on this subject. In the present paper we will extend the theory to include a number of new factors, in particular the effect of noise in the channel, and the savings possible due to the statistical structure of the original message and due to the nature of the final destination of the information. The fundamental problem of communication is that of reproducing at one point either exactly or approximately a message selected at another point. Frequently the messages have meaning; that is, they refer to or are correlated according to some system with certain physical or conceptual entities. These semantic aspects of communication are irrelevant to the engineering problem. The significant aspect is that the actual message is one selected from a set of possible messages. The system must be designed to operate for each possible selection, not just the one which will actually be chosen since this is unknown at the time of design. If the number of messages in the set is finite then this number or any monotonic function of this number can be regarded as a measure of the information produced when one message is chosen from the set, all choices being equally likely. As was pointed out by Hartley the most natural choice is the logarithmic function. Although this definition must be generalized

considerably when we consider the influence of the statistics of the message and when we have a continuous range of messages, we will in all cases use an essentially logarithmic measure. The logarithmic measure is more convenient for various reasons:

1. It is practically more useful. Parameters of engineering importance such as time, bandwidth, number of relays, etc., tend to vary linearly with the logarithm of the number of possibilities. For example, adding one relay to a group doubles the number of possible states of the relays. It adds 1 to the base 2 logarithm of this number. Doubling the time roughly squares the number of possible messages, or doubles the logarithm, etc.
2. It is nearer to our intuitive feeling as to the proper measure. This is closely related to (1) since we intuitively measures entities by linear comparison with common standards. One feels, for example, that two punched cards should have twice the capacity of one for information storage, and two identical channels twice the capacity of one for transmitting information.

// By C. E. SHANNON

The Mathematical Theory of Communication, c 1949 by the Board of Trustees of the University of Illinois. Used with the permission of University of Illinois Press.

Answer the following questions:

1. What methods of modulation are mentioned in the text? What other methods do you know?
2. What aspects of communication are irrelevant to the engineering problem?
3. Why is logarithmic approach better than any other one?

Немецкий язык

1. Sprechen Sie zum Thema: Die Bundesrepublik Deutschland ist ein weltweit führendes Industrieland. Seien Sie bereit, mit dem Prüfenden dieses Thema zu besprechen.

2. Lesen und übersetzen Sie schriftlich den fett gedruckten Auszug aus dem Text «Kriterien des reinen Stoffes» Bilden Sie drei Fragen zum Inhalt des ganzen Textes, seien Sie bereit die Fragen des Prüfenden zu beantworten.

Kriterien des reinen Stoffes

Die richtige Anwendung der oben erwähnten Methoden zur Isolierung und Reindarstellung organisch-chemischer Stoffe stellt oft an die Kunst des Chemikers hohe Anforderungen, besonders beim Arbeiten mit kleinen Substanzmengen.

Hat man im Verlauf einer Untersuchung eine chemisch reine Verbindung isoliert, so müssen zu ihrer Charakterisierung einige grundlegende physikalische Eigenschaften ermittelt werden.

Allgemein gilt die Regel: chemisch reine Stoffe zeichnen sich durch einen scharfen und konstanten Schmelzpunkt bzw. Siedepunkt aus, sofern sie sich nicht vorher zersetzen.

Um den Reinheitsgrad einer kristallinen organischen Substanz festzustellen, bestimmt man zunächst ihren Schmelzpunkt, der nicht nur eine wichtige Konstante für neue kristalline Verbindungen ist, sondern auch zur Identifizierung bereits bekannter Substanzen dient.

Zeigen zwei Stoffe den gleichen Schmelz- und Mischschmelzpunkt, so sind sie als identisch anzusehen.

Liegen dagegen zwei verschiedene Stoffe, A und B, vor, so wird ihr Mischschmelzpunkt infolge der gegenseitigen Verunreinigung niedriger sein.

Bei der Bestimmung des Mischschmelzpunktes, die auch im Mikromaßstab durchführbar ist, werden drei die Substanz A,D und A&B enthaltenden Schmelzpunktröhrchen an demselben Thermometer befestigt und alle drei Schmelzpunkte nebeneinander unter gleichartigen Bedingungen beobachtet.

Beantworten Sie die Fragen.

1. Welche Schmelz- und Siedepunkte sind für chemisch reine Stoffe charakteristisch?
2. Was versteht man unter dem Begriff „Mischschmelzpunkt“?
3. Welche Stoffe werden als identisch angesehen?

Французский язык

1. Parlez au sujet "La Russie: géographie". Soyez prêt(e) à le discuter avec l'examinateur.
2. Lisez et traduisez le paragraphe du texte «Analyse quantitative». Posez trois questions sur le texte. Répondez aux questions de l'examinateur.

Analyse quantitative

L'analyse quantitative a pour but de déterminer avec précision la quantité d'une substance supposée, connue d'avance présente dans un échantillon déterminé. Parmi les méthodes qu'elle emploie, nous pouvons citer les suivantes:

1) **la méthode gravimétrique, qui consiste à isoler soit la substance elle-même, soit un composé qui en dérive, par une réaction connue, et à peser le produit ainsi obtenu; c'est ainsi que le soufre contenu dans un échantillon de matière, peut être transformé par oxydation en acide sulfurique, celui-ci dissous dans l'eau est amené à l'état de sulfate de baryum insoluble, que l'on isole par filtration, que l'on sèche et que l'on pèse; du poids de sulfate on déduit le poids de soufre par un calcul simple;**

2) la méthode colorimétrique, qui consiste à transformer la substance par une réaction convenable en un composé coloré soluble; on mesure l'intensité de la coloration par des méthodes optiques, et on déduit de cette mesure la concentration de la solution; connaissant cette concentration, le volume et la réaction, on trouve la quantité de substance mise en jeu. On peut, par exemple, trouver la quantité de fer présente dans un échantillon donné par transformation en sulfocyanure ferrique rouge, etc.

sulfocyanure m ferrique – родановое железо

Posez les questions sur le texte.

- 1) Combien de méthodes l'analyse quantitative y-t-il?
- 2) Qu'est-ce que la méthode colorimétrique?
- 3) Quoi mesure-t-on par les méthodes optiques?

4. Методические материалы для определения процедур оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций.

Промежуточная аттестация по дисциплине проводится в соответствии с требованиями СПб ГТИ(ТУ) 016-2015. КС УКДВ Порядок проведения зачетов и экзаменов.

По дисциплине промежуточная аттестация проводится в форме экзамена и зачета.

Шкала оценивания на экзамене балльная («отлично», «хорошо», «удовлетворительно», «неудовлетворительно»), на зачете – «зачтено», «не зачтено». При этом «зачтено» соотносится с пороговым уровнем сформированности компетенции.